

# Poesias diversas

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **20 (1906)**

PDF erstellt am: **23.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Poesias diversas.



## Ad in tom dellas „Annalas“.

Seis salidau! — cun duns custeivels  
Vêns ti dalunsch sur culms e mar,  
E portas novas della terra,  
Ca semper igl Grischun tèn car.

O conts imatgs ca ti risveglias  
Dels gis ca ein dagitg passai,  
Cur jeu, mitschau dal mund prosaic,  
La sera sun sulett cun tei.

Svanîs ein ils marcaus en riva  
Digl Allegheny bel e grond,  
Svanîs ils ons rimnai cun stenta,  
E puspei sun jeu in uffont.

Puspei miu giuven êgl admira,  
O bel Grischun, tes munts splendents,  
Igl Rhein, ca tronter els se stenda,  
Tes lacs azurs e tes torrents.

De novamein, cun vusch schi dultscha,  
Ils zêns resunan dalla tûr;  
O, tgei memorias els mi desdan,  
Prest de plaschêr, prest de dolur! —

Sco quellas tschimas, sur ils nivels  
Miu spirt vulev' allur s'alzar,  
E nels abiss della natüra  
Plein d'ambiziun êr penetrar. —

Dalunsch de quellas valls schî stretgas,  
Sur culms e mars, vulev' jeu ir,  
Per vêr igl mund, e mia ventira  
En zonas estras encurîr. — —

O Rezia! — Conts dils tes bein viven  
Dalunsch de tei, en tutt igl mund.  
Midai en lur lungatg, lur disas,  
Mo ti eis en lur côr profund.

Nus essan esters leu adinna, —  
Conts paucs conoschen igl Grischun! —  
E per ils paucs ca igl conoschen,  
El ei nuot auter ch'in — cantun .... —

Tier nus camparan las «Annalas»  
Sco in salid dels giuven gis, —  
D'in temps ca viva en memoria  
Sco in romantic Paradis ....

*J. Barandun.*

## Il viandong.

Jeu sun in leger viandong  
Perquei tudi mon spiculont.  
La sera dormel nu ch'ei glei,  
Adina sun de buna fei  
:| E mondel mo a pei :|

Stai ussa bein, miu vitg nativ,  
Jeu sgolet uss' ord tiu igniv.  
La mumma quella ha bargiu  
Ed il bien bab gnanc hai jeu viu  
:| Pertgei jeu sun fugius :|

Mo'l vitg sun jeu strusch staus vargaus,  
Ch'jeu sun cun il bab sentupaus.  
Quel mei damonda lu dabet:  
Nu vas ti cun in tal fagot,  
:| Ti pauper galeot :|

O car bab, lai po ira mei,  
Jeu tuornel lura schon puspei.  
Per mei rompei po buc il tgau  
E dai a mi da cor comiau.  
∴ Dieus ha per mei quita. ∴

Ed ussa mon cun legerment  
Pil mund entuorn dil ridiscent  
E tratgel, nu ch'jeu mon e stun:  
Il mund eis dapertut rodun,  
∴ El maun de Diu gie sun. ∴

*Deragisch.*

## Il combat.

Or el cauld combat,  
Per la libertat,  
Mein nus oz sco cars confrars.  
Lein nies agien saun e nies ferm. bien maun  
Alla patria nus unfrire.  
Nus l'uniun bein renda ferms,  
Dal combat vein buc sterment.

Per la cas' e quort, per la patria tut  
Lein cun legerment nus dar.  
Eun la vet' e saun e la spad' en maun  
Lein igl inimitg sfracar.  
Cur ch' ils Svizzers ein units,  
Els buc temen inimitgs.

Cur ch' jeu sun schuldau  
Vi jeu far d' engrau,  
Alla patria bein survivir,  
Vi sco Tell sittar, gl' inimitg gartiar  
E mai bandonar il camp.  
Duess jeu el combat crodar  
La victoria vi portar.

*Deragisch.*

## Igl uaul.

Or en il verd e bi uaul,  
Leu sun jeu tuda tard e baul.  
Utschals cheu contan tut en legns  
Ed ils stgirats van se pils pegns.  
Or egl uaul eis' ei schi bi,  
Ch' jeu mon en el gie mintgadi.

Sisum il quolm de beinmarvegl,  
Giest cur che leva il solegl,  
Camutschs e lieurs leu ein d'enflar  
E muntanialas san schular.  
Sisum il quolm sco il solegl  
Voless jeu esser de marvegl.

Or el curtin de bi miez di,  
Leu ei schi leger e schi bi.  
La meila ei leu tgunsch d'enflar  
E pera drovel mo scolar.  
Or el curtin ei il pli bi,  
En quel jeu stessel franc tuda.

*Deragisch.*

